

ကိုဝလုံးနှင့်ကိုကျော်စိုးဦးအားလွှတ်ပေးပါ။ သတင်းလွတ်လပ်ခွင့်ကို ကာကွယ်ပေးပါ။ တာဝန်ယူမှုတာဝန်ခံမှုကို မြှင့်တင်ပေးပါ။

နေ့ရက် - ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ၊ ၃ ရက်။

ကိုဝလုံးနှင့် ကိုကျော်စိုးဦးတို့နှစ်ဦးအား မြောက်ပိုင်းခရိုင်တရားရုံးက ယနေ့တွင် ထောင်ဒဏ် (၇) နှစ် ချမှတ်လိုက်သည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် အဆိုပါ သတင်းထောက်နှစ်ဦးအား သတင်းမီဒီယာအလုပ် လုပ်ရုံဖြင့် ထိုသို့ ထောင်ဒဏ်ချမှတ်လိုက်ခြင်းအပေါ် ပြင်းထန်စွာ ကွန်ကွက်ရှုတ်ချပါသည်။ ဤအမှုအတွက် တရားစီရင်ရေး ဖြစ်စဉ်တစ်ခုလုံး လွတ်လပ်မှုနှင့် တရားမျှတမှု ကင်းမဲ့နေသည့်အပြင် ကြိုးကိုင်ချယ်လှယ်ခံနေရကြောင်း တရားရုံး၏ဆုံးဖြတ်ချက်က ဖော်ပြနေသည်။ ယနေ့ တရားရုံး၏စီရင်ချက်သည် ကျိုးကြောင်းဆီလျော်မှု ကင်းမဲ့နေပြီး ထောင်ချောက်ဆင်ဖမ်းဆီး အမိန့်ချမှတ်ခြင်း ဖြစ်သည်ဟု ကျွန်ုပ်တို့ယုံကြည်သည်။ ဤဖြစ်စဉ်သည် မြန်မာနိုင်ငံသူ/သားတို့၏ သတင်းအချက်အလက် ရယူသိရှိပိုင်ခွင့်၊ သတင်းမီဒီယာ လွတ်လပ်ခွင့်ကို ရိုက်ချိုး လိုက်သည့် လုပ်ရပ်တစ်ခုဖြစ်သည့်အပြင် မြန်မာနိုင်ငံသူ/သားများ မျှော်လင့်တည်ဆောက်နေသော တရားဥပဒေ စိုးမိုးရေး၊ တာဝန်ယူမှုတာဝန်ခံမှုနှင့် လွတ်လပ်မျှတမှုရှိသည့် လူ့အသိုင်းအဝိုင်း ပေါ်ပေါက်လာရေး ကြိုးပမ်းမှုများ အပေါ် ဖိနှိပ်သည့် လုပ်ရပ်တစ်ခုဖြစ်သည်ဟု ကျွန်ုပ်တို့က ခံယူသည်။

ထို့ကြောင့် ကိုဝလုံးနှင့် ကိုကျော်စိုးဦးတို့နှစ်ဦးအား ခြွင်းချက်မရှိ အမြန်ဆုံးပြန်လွှတ်ပေးရန်၊ မီဒီယာ လွတ်လပ်ခွင့်ကို ကာကွယ်ရန်နှင့် တာဝန်ယူမှုတာဝန်ခံမှုကို မြှင့်တင်ရန် ကျွန်ုပ်တို့အနေဖြင့် နိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ တပ်မတော်နှင့် အခြားအာဏာပိုင်များအားလုံးကို တောင်းဆိုလိုက်သည်။

Release Wa Lone and Kyaw Soe Oo, Protect Media Freedom, Promote Accountability

Date: September 3, 2018

Wa Lone and Kyaw Soe Oo were sentenced to 7 years in prison by Yangon Region Northern District Court today. We strongly condemn punishment of the two journalists for simply carrying out their media work. This decision indicates that the entire trial process was neither free nor fair and was completely manipulated. We believe that the decision by the court is irrational and the case was brought against the two journalists was framed to justify the arrest and imprisonment of them. We take this as a crackdown on the right of access to information and media freedom, and an oppressive gesture on all concerned people of Myanmar who are aspiring and building for a society characterized by rule of law, accountability, freedom and justice.

We call on the government, the military and all other relevant authorities to immediately and unconditionally release Wa Lone and Kyaw Soe Oo, protect media freedom and promote accountability.

တောင်းဆိုသည့်အဖွဲ့အစည်းများ (Signed by)

- ၁။ အသံ - ATHAN (လွတ်လပ်စွာထုတ်ဖော်ပြောဆိုခွင့်လှုပ်ရှားမှုအဖွဲ့)
- ၂။ ရန်ကုန်လူငယ်ကွန်ရက်
- ၃။ Action Committee for Democracy Development (ACDD)
- ၄။ မြန်မာသတင်းသမားများကာကွယ်ရေးကော်မတီ (PCMJ)
- ၅။ Generation Wave (GW)
- ၆။ Oway Education and Youth Institute
- ၇။ မြန်မာ့ယဉ်ကျေးမှု သုတေသနအသင်း (MCRS)
- ၈။ The Wings Institute
- ၉။ ဥာဏ်လင်းသစ် ရည်ညွှန်းစာကြည့်တိုက်
- ၁၀။ ဗမာနိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာကျောင်းသားသမဂ္ဂများအဖွဲ့ချုပ် (ABFSU)
- ၁၁။ Yangon Youth Leadership Centre
- ၁၂။ အမျိုးသားလူငယ်ကွန်ဂရက် (NYC)
- ၁၃။ ပဲခူးတိုင်းလူငယ်ကွန်ရက်
- ၁၄။ ကျောက်ပန်းတောင်းလူငယ်ကွန်ရက်
- ၁၅။ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးလူငယ်ကွန်ရက်
- ၁၆။ Community Response Group
- ၁၇။ Burma Monitor
- ၁၈။ မိတ္ထီလာ ကရုဏာလက်များအဖွဲ့
- ၁၉။ SYNERGY - Social Harmony Organization
- ၂၀။ Students and Youth Congress of Burma (SYCB)
- ၂၁။ စဉ့်ကိုင်လူငယ်ကွန်ရက်
- ၂၂။ All Arakan Students' and Youths' Congress (AASYC)
- ၂၃။ International Foundation for Electoral Systems (IFES)
- ၂၄။ Pace on Peaceful Pluralism
- ၂၅။ ဧရာဝတီလူငယ်ကွန်ရက်
- ၂၆။ အဓမ္မဝါဒဆန့်ကျင်ရေးကော်မတီ
- ၂၇။ Yangon MATA
- ၂၈။ Equality Myanmar
- ၂၉။ Rights For ALL
- ၃၀။ National Network for Education Reform - NNER
- ၃၁။ ဒို့မြေကွန်ရက်
- ၃၂။ ရှေ့ပြေးအသံ - Progressive Voice
- ၃၃။ Burma Rivers Network - BRN
- ၃၄။ မွန်ပြည်နယ်လူငယ်ကွန်ရက်
- ၃၅။ တနင်္သာရီလူငယ်ကွန်ရက်
- ၃၆။ Future Light Center
- ၃၇။ We Generation Network

- ၃၈။ LAIN နည်းပညာအထောက်အကူပြုအဖွဲ့
- ၃၉။ စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီးလူငယ်ကွန်ရက်
- ၄၀။ Kachin State Youth Assembly
- ၄၁။ Area Peace and Development Forward
- ၄၂။ Nwetaung Area Development Group
- ၄၃။ ရွှေမင်းသားဖောင်ဒေးရှင်း
- ၄၄။ Karenni MATA
- ၄၅။ Youth Circle
- ၄၆။ Freethinkers
- ၄၇။ Democratic Education Corner
- ၄၈။ Myanmar China Pipeline Watch Committee (MCPWC)
- ၄၉။ Mandalay MATA Working Group
- ၅၀။ Myanmar People Alliance (မြန်မာ့လူထုမဟာမိတ်(ရှမ်းပြည်))
- ၅၁။ Equity for All (Meiktila)
- ၅၂။ The Seagull: Human Rights, Peace & Development
- ၅၃။ Kachin Youth Solidarity
- ၅၄။ ဗေဒါ လူမှုဖွံ့ဖြိုးရေး အဖွဲ့
- ၅၅။ Le't Help Each Other (LHEO)
- ၅၆။ DDA-Dawei Development Association
- ၅၇။ Sagaing MATA
- ၅၈။ Social Alliance (လူမှုမဟာမိတ်အဖွဲ့)
- ၅၉။ YOUTH SOCLAL GROUP (လူငယ်ပရဟိတကုသိုလ်လူမှုရေးအသင်း)
- ၆၀။ လူ့ဘောင်သစ်လူငယ်
- ၆၁။ အခြေခံပညာကျောင်းသားများသမဂ္ဂ (ဗကသများအဖွဲ့ချုပ်)
- ၆၂။ ဖျာပုံခရိုင်ကျောင်းသားများသမဂ္ဂ (ဗကသများအဖွဲ့ချုပ်)
- ၆၃။ Space LGBT